



# 英汉语话题结构中的阻隔效应<sup>\*</sup>

张孝荣

(安徽师范大学 外国语学院,安徽 芜湖 241002)

**关键词:** 话题结构;阻隔效应;合并;特征匹配;wh-移位

**摘要:** 以存活式推导模式为理论基础,英汉语话题结构中阻隔效应的出现是话题成分与中心语在进行合并操作时产生特征匹配的结果,而阻隔效应的消失则来源于话题和中心语两者间的特征不匹配。定指效应作为阻隔效应在汉语话题结构中的体现,也可以通过特征匹配的分析加以解释。本文的分析可以将三类话题结构,即话题化话题结构、左偏置话题结构以及悬垂话题结构加以统一,体现它们的共性和个性,还可以解释 wh-移位现象中的阻隔效应,从而为阻隔效应在非论元移位中的句法表现提供一致性的分析。

**中图分类号:** H041 **文献标志码:** A **文章编号:** 1001-2435(2018)03-0048-08

## On Intervention Effect in English and Chinese Topic Constructions

ZHANG Xiao-rong (School of Foreign Studies, Anhui Normal University, Wuhu Anhui 241000, China)

**Key words:** topic construction; intervention effect; merge; feature compatibility; wh-movement

**Abstract:** Employing the Survive model of derivation, this paper proposes that the intervention effect in English and Chinese topic constructions is the result of feature compatibility between a topic and a head when they are merged, while the disappearance of this effect is the result of feature incompatibility. The definiteness effect is the realization of intervention effect in Chinese topic construction, which can also be explained through feature compatibility. The Survive model can unify the three types of topic construction, that is, topic construction of topicalization, topic construction of left dislocation, and dangling topic construction, representing the universality and individuality of the three subtypes of topic constructions. What is more, the intervention effect in wh-movement can also be explained within the same model, which provides a possibility that the intervention effect in A'-movement can be uniformly analyzed.

一般认为,英语话题句属于通过移位操作生成的非论元移位结构。<sup>[1]324-331</sup>对于汉语话题句的研究,生成语法学界则存在“基础生成说”和“移位生成说”的对立。<sup>[2][3]</sup>前者认为话题采用直接插入的方式进入句法结构,而不涉及移位;后者认为话题通过移位至句首位置的方式生成。阻隔效应研究最早始于 Ross<sup>[4]117-255</sup>,他将阻隔移位的操作分析为不同类型句法孤岛的作用,从而解释特定句子的不合格性,典型的句法孤岛有 wh-孤岛、复杂名词短语孤岛、主语从句孤岛、以及左边界孤岛等。无论是英语还是汉语中的话题结构,阻隔效应都有可能产生作用。

本文将以最简方案<sup>[5]167-218</sup>下的存活式推导模

式(Survive model of derivation)为理论框架,考察英汉语话题结构中阻隔效应出现和消失的动机,并统一分析不同类型的话题结构。本文还将讨论 wh-移位现象中的阻隔效应,从而实现阻隔效应在非论元移位现象中的统一分析。

## 一、先前的分析和问题

### 1. 话题结构中的阻隔限制

Ross<sup>[4]</sup>提出英语话题结构中存在阻隔效应,如:

(1)a. \* [This hat]<sub>i</sub> I believe the claim that he was wearing t<sub>i</sub>.

<sup>\*</sup>收稿日期:2017-09-06

**基金项目:** 安徽省哲学社会科学规划项目(AHSKYG2017D149);安徽师范大学博士科研启动金项目(2017XJJ16);安徽省高校人文社会科学研究重点项目(SK2015A353)

**作者简介:** 张孝荣(1981-),男,安徽天长人,博士,副教授,主要研究方向为句法学与英汉对比。



- b. \* [John's]<sub>i</sub> I stole t<sub>i</sub> bike.  
c. \* [This hat]<sub>i</sub> that he was wearing t<sub>i</sub> is certain.

这三个句子分别违反了复杂名词短语孤岛条件、左边界孤岛条件、以及主语从句孤岛条件，从而导致不合格话题句的出现。上述句子不合语法，孤岛效应是其重要原因。孤岛效应的出现是因为违反了移位的局域性条件，这说明英语话题结构通过移位操作生成。

Huang 提出汉语话题结构中同样存在阻隔效应<sup>[6]251-268</sup>，如：

- (2)a. \* [张三]<sub>i</sub>, [<sub>IP</sub> 我很喜欢 [t<sub>i</sub> 唱歌的声音]]。  
b. \* [张三]<sub>i</sub>, [<sub>IP</sub> 我念了不少 [t<sub>i</sub> 写的书]]。

以上两个句子违反了复杂名词短语孤岛条件，因而都不合法。孤岛条件的出现说明汉语话题结构遵循移位操作的条件，也就是说，汉语话题结构也是通过移位生成的。

Xu & Langendoen<sup>[2]</sup> 以及徐烈炯，刘丹青<sup>[7]38-40</sup> 则指出汉语中可以出现违反孤岛条件的话题句，如：

- (3)a. [这个问题]<sub>j</sub>, [<sub>IP</sub> 我从来没遇到过 [<sub>IP</sub> t<sub>i</sub> 能回答 t<sub>j</sub>] 的人<sub>i</sub>]<sub>j</sub>。  
b. [这本书]<sub>j</sub>, [<sub>IP</sub> [t<sub>i</sub> 读过 t<sub>j</sub>] 的人<sub>i</sub> 不多]。

在这两句中，话题成分从语缺位置 (gap) 移位到句首时，跨越了复杂名词短语孤岛，但是生成的话题句仍然合格。这些语料说明汉语话题结构中并不存在阻隔效应，因而无需通过移位生成，从而为“基础生成说”提供证据。除此之外，“基础生成说”还得到 Hu & Pan<sup>[8]</sup> 以及杨小龙，吴义诚<sup>[9]</sup> 等研究的支持。

## 2. 阻隔效应的动因

Shi<sup>[10]</sup> 以及袁毓林<sup>[11]</sup> 提出汉语中第三人称的代词在指代非生命物体时，如果没有与介词共现，那么该代词则可以不出现在。一旦话题为有生命的物体，话题结构则必须遵守孤岛条件，如 (2a) 以及 (2b)，同样的例子还有：

- (4) \* [张三]<sub>i</sub>, [<sub>IP</sub> 我认识很多批评 t<sub>i</sub> 的人]。

这一分析存在明显反例。当话题为有生命的物体时，话题结构同样可以不受孤岛条件的限制。<sup>[12]92-99</sup> 如：

- (5)a. [这么顽皮的孩子]<sub>i</sub>, [<sub>IP</sub> 我找不到愿意收养 t<sub>i</sub> 的人]。

- b. [那个坏蛋]<sub>j</sub>, [<sub>IP</sub> 我没见到过一个 t<sub>i</sub> 敢管 t<sub>j</sub> 的人<sub>i</sub>]。

这些语料说明生命性并不是决定话题句合格与否的标准，从生命性这一语义特征出发并不能解释汉语话题结构中所出现的阻隔效应。

Xu & Langendoen<sup>[2]</sup> 指出当包含话题语缺的名词短语为定指 (definite) 信息时，生成的话题句会不自然。如果这一名词短语表示非定指，生成的话题句则是合格的，如：

- (6)a. \* 这本书，我想读过的人来了。  
b. 这本书，我想读过的人不多。

在 (6a) 中，谓词“来了”说明这一动作的发出者具有确定性，因而此时“读过的人”属于定指的内容。在 (6b) 中，谓词“不多”只是强调“读过这本书的人”的数量，而不特定指称具体的人物，因而此时“读过的人”属于非定指的内容。这样来看，定指条件应该是话题结构中阻隔条件能否被违反的决定因素。如果包含话题语缺的复杂名词短语表达定指意义，那么该话题结构就不合格；反之，该话题结构就是合格的。(3) 中两个话题句都是合格的，其原因在于包含话题语缺的名词短语“能回答的人”和“读过的人”都表示非定指的内容。如果加入一些修饰成分将它们变换成表定指的名词短语时，上述两句都将不再合格，如：

- (7)a. \* [这个问题]<sub>j</sub>, [<sub>IP</sub> 我从来没遇到过 [<sub>IP</sub> 那个 t<sub>i</sub> 能回答 t<sub>j</sub>] 的人<sub>i</sub>]<sub>j</sub>。  
b. \* [这本书]<sub>j</sub>, [<sub>IP</sub> [t<sub>i</sub> 那些读过 t<sub>j</sub>] 的人<sub>i</sub> 我不认识]。

由此来看，定指效应可以为话题结构中阻隔效应的消失提供理据。如果话题结构中出现阻隔效应，话题结构应该是通过移位生成的，从而实现英汉语话题结构的统一分析。

## 3. 话题结构的复杂性

从上述分析来看，似乎话题结构可以通过移位生成，但语言事实并非如此简单。陈平<sup>[13]</sup> 指出汉语中的话题结构可以分为三种类型：话题化话题结构 (topicalization topic construction)、左偏置话题结构 (left-dislocation topic construction)、以及悬垂话题结构 (dangling topic construction)，如：

- (8)a. 这个孩子，我很喜欢 t。  
b. 这个孩子，我很喜欢他。  
c. 水果，我最讨厌香蕉。

在话题化话题结构 (8a) 中，句首的话题在



评述部分保留一个语缺的位置,从而为移位分析法提供证据。在左偏置话题结构(8b)中,语缺的位置由一个复述代词(resumptive pronoun)“他”填充。在悬垂话题句(8c)中则无法找到话题成分可以重构的位置。这说明移位分析法可以用来分析话题化话题结构,但是对于左偏置话题结构和悬垂话题结构则无能为力。

Shi<sup>[10]</sup>认为移位分析法可以解释汉语中的悬垂话题结构,所需要的是对现有的话题结构进行补缺和重新分析,如:

(9) a. 那场火,幸亏消防员来得快。

b. [那场火]<sub>i</sub>,幸亏消防员来得快,所以 <sub>t<sub>i</sub></sub> 才没有造成损失。

这样的分析虽然可以创造一个话题可以重构的空位,但是所补缺的材料具有随意性,有时所补的材料中仍然无法找到话题可以重构的位置,如:

(10) 那场火,幸亏消防员来得快,所以大家没有多大损失。

更为棘手的是,某些悬垂话题句,如(8c),则很难在评述部分补上拥有语缺的子句。再看英语中的话题结构,如:

(11)a. This child, I like very much.

b. This child, I like him very much.

c. \*Fruit, I hate bananas the most.

与汉语不同,英语中的话题结构只存在话题化话题结构(11a)和左偏置话题结构(11b),而无悬垂话题结构(11c)。只有英汉语中的话题化话题结构可以通过移位生成,而英汉语中的左偏置话题结构和汉语中的悬垂话题结构则无法通过移位生成。这样来看,移位分析法也无法对英汉语中的话题结构做出统一的分析。

## 二、基于特征匹配的分析

### 1. 理论基础

存活式推导模式<sup>[14]45,[15]22</sup>是最简方案下的一种纯推导式生成模式。该模式认为从词库中提取的词汇项XP在与最大投射YP进行合并时,如果XP具有一个尚未核查的特征与中心语Y不匹配(incompatible),那么XP就可以在词库中存活(Survive),并通过再次合并(Remerge)的方式进入到YP上一层的最大投射ZP中。YP将持续进行这一存活和合并操作直至所有特征的

全部核查。以 who do you hate? 为例,其生成过程如下:

(12)[<sub>CP</sub> who do [<sub>TP</sub> ~~who~~ you do [<sub>VP</sub> ~~who~~ you [<sub>VP</sub> hate ~~who~~]]]]?

首先, hate 和 who 合并形成 VP 投射, who 因为具有与中心语 hate 不相匹配的 [WH] 特征,因此在词库中得以存活。当 vP, TP, 以及 CP 获得投射后, who 需要分别合并到这三个句法投射的指定语位置,以核查 [WH] 特征。只有在合并到 CP 的指定语位置时, who 的 [WH] 特征与 C 的特征才形成匹配,从而实现该特征的核查。同理, you 也因为 [CASE] 特征需要在词库中存活并在 TP 的指定语位置完成特征核查, do 因为它的中心语特征需要在 C 处完成特征核查的任务。当推导完成后,所有合并和再合并的成分被分别移交(Transfer)至 PHON 和 SEM 两个接口进行语音和语义诠释。根据 Nunes<sup>[16]7-64</sup> 提出的线性化(linearization)模式,句法成分的不同复本需要在特征得以核查的位置进行拼读,而其它位置上的复本都需要删除,这样就最终形成 who do you hate 这一合格的线性化结构。

### 2. 阻隔效应的分析

首先看话题化话题结构的生成,其推导过程可以通过(13a)和(13b)加以展示:

(13) a. [<sub>TopP</sub> 这个孩子, [<sub>TP</sub> 这个孩子我 [<sub>VP</sub> 这个孩子我 [<sub>VP</sub> 很喜欢这个孩子]]]]。

b. [<sub>TopP</sub> This child, [<sub>TP</sub> this-child I [<sub>VP</sub> this-child I [<sub>VP</sub> like this-child very much]]]]。

英汉语中的话题结构具有相同的生成机制。以汉语话题结构为例,首先生成 VP “很喜欢这个孩子”, “这个孩子” 因为 [TOP] 特征与中心语 V 不匹配而在词库中得以存活。当“我”和 VP 合并形成 vP 时, “我” 因为格位特征 [CASE] 尚未核查而得以存活。“这个孩子” 合并到 vP 的指定语位置时, [TOP] 特征也没有得到核查, “这个孩子” 继续存活。在 TP 投射中, “这个孩子” 和 “我” 都合并到 TP 的指定语位置, “我” 和 T 形成特征匹配, 核查 [CASE] 特征, 而 “这个孩子” 因为 [TOP] 特征尚未核查而继续存活。在句首话题短语 TopP 获得投射后, “这个孩子” 合并到该投射的指定语位置, 此时中心语 Top 核查了 “这个孩子” 的 [TOP]





特征。此时所有特征均得以核查, 推导宣告结束。在 PHON 层面中, 不同的合并复本在获得特征核查的位置进行拼读, 从而形成合格的话题化话题句。

汉语话题结构中存在阻隔效应, 这可以通过定指效应加以分析, 但是这只是对于语言现象的描写, 仍然缺乏解释性。以 (6) 中的两则语料为例, 其结构式为:

(14) a. 这本书, [我想 [DP 这本书<sub>[+DEFINITE]</sub> D<sub>[-DEFINITE]</sub> 读过这本书的人] 不多]。

b. \* 这本书, [我想 [DP 这本书<sub>[+DEFINITE]</sub> D<sub>[+DEFINITE]</sub> 读过这本书的人] 来了]。

“这本书”作为句子的话题成分, 具有话题特征 [TOP] 需要核查。话题一般为有定的成分<sup>[17]1-43, [18]48</sup>, 因此话题成分“这本书”也具有 [+DEFINITE] 特征。按照存活式推导模式, “这本书”需要在每一个最大投射得以构建后, 采取多次合并的方式进入到该最大投射的指定语位置, 从而以连续循环的方式进行句子的推导。当 DP 获得投射后, “这本书”将合并到该 DP 的指定语位置以便核查话题成分“这本书”的 [TOP] 特征。在 (14a) 中, 主语 DP 具有无定的特征。根据一致操作<sup>[19]1-52, [20]13-26</sup>, 该 DP 的中心语 D 也具有 [-DEFINITE] 特征。此时 D 的 [-DEFINITE] 特征与话题的 [+DEFINITE] 特征不相匹配, 因而话题成分“这本书”可以在词库中得以继续存活, 最后使得句子成功生成。但是在 (14b) 中, 主语 DP 具有有定的特征, 因此中心语 D 具有 [+DEFINITE] 特征。当话题成分“这本书”合并到 DP 的指定语位置时, 话题成分和中心语 D 具有相互匹配的 [+DEFINITE] 特征, 从而导致话题成分“这本书”无法继续存活, “这本书”也就无法再合并到句首的话题位置, 从而导致推导的失败。这一推导过程的核心操作是话题成分合并到 DP 的指定语位置, 并进行特征匹配的检测。存活式推导模式以最大投射作为局域的单位, 从而使得这个操作成为可能, 因而提供了解释定指条件的可能。其它相关语料也可以按照这一方式进行分析, 如:

(15) a. \* 张三, 我很喜欢 [DP 张三<sub>[+DEFINITE]</sub> D<sub>[+DEFINITE]</sub> 张三唱歌的声音]。

b. \* 张三, 我念了 [DP 张三<sub>[+DEFINITE]</sub> D<sub>[+DEFINITE]</sub> 不少张三写的书]。

c. 这个问题, [我从来没遇到过 [DP 这个问题<sub>[+DEFINITE]</sub> D<sub>[-DEFINITE]</sub> [能回答这个问题] 的人]]。

d. 这本书, [DP 这本书<sub>[+DEFINITE]</sub> D<sub>[-DEFINITE]</sub> [读过这本书] 的人不多]。

前两句话题句中出现了阻隔效应, 其原因在于语境决定了评述部分中 DP 的中心语 D 具有有定特征 [+DEFINITE]。话题“张三”因为 [TOP] 特征核查的需要进行再次合并, 当“张三”合并到 DP 的指定语位置时, “张三”的有定特征 [+DEFINITE] 同 D 的有定特征 [+DEFINITE] 形成匹配, 从而导致“张三”无法存活, “张三”也就无法合并到句首的话题位置。在后两句中, 阻隔效应不复存在, 其原因在于评述部分 DP 中的 D 具有无定特征 [-DEFINITE]。此时, 话题成分同样因为 [TOP] 特征核查的需要而进行再合并, 但是此时话题成分的 [+DEFINITE] 特征与 D 的 [-DEFINITE] 特征无法形成匹配, 从而使得话题可以继续存活并最终合并到句首的话题位置, 从而形成合格的话题句。

再看英语话题句中的阻隔效应:

(16) a. \* [This hat], I believe [DP D<sub>[+DEFINITE]</sub> the] claim that he was wearing [this-hat]]。

b. \* John's, I stole [DP D<sub>[+DEFINITE]</sub> John's bike]。

c. \* [This watch], [CP [C<sub>[+DEFINITE]</sub> that] he was wearing [this-watch]] is certain。

在 (16a) 中, 宾语 DP 的中心语为定冠词 the, 因此 D 具有 [+DEFINITE] 特征。在 (16b) 中, 属格名词短语属于限定性的表达<sup>[21]197-221</sup>, 因此 D 也具有 [+DEFINITE] 特征。在 (16c) 中, 主语为 CP 投射, 承载 DP 的功能, 因此 C 也具有 [+DEFINITE] 特征。当话题成分合并到这些投射的指定语位置时, 话题成分与中心语形成 [+DEFINITE] 特征的匹配, 从而导致话题成分无法在词库中继续存活, 进而导致推导过程的失败, 从而生成不合格的话题句。再看汉语中对应的语料:

(17) a. \* 这个帽子, 我相信他戴过的说法。

b. \* 老王的, 我偷过自行车。

c. \* 那个手表, 他戴过的被偷了。







这些语料说明复杂名词短语孤岛条件、左边界孤岛条件、以及主语从句孤岛条件在汉语话题结构中同样存在,因而也可以通过存活式推导模式加以分析和解释。

综上所述,当话题成分在推导的过程中与某个中心语形成特征匹配时,话题成分将无法在词库中存活,也就无法再次合并到句首的话题位置,从而导致推导的失败。只有在不出现特征匹配的情况下,话题成分才能连续存活和合并,并最终生成合格的话题句。话题结构中阻隔效应出现的根本原因来自于特征匹配的结果,而定指效应的出现则是话题结构中阻隔效应的表现方式,因此定指效应也可以通过特征匹配加以分析。

### 3. 三类话题结构的生成

上述分析关注的是话题化话题结构,对于左偏置话题结构和悬垂话题结构而言,存活式推导模式也可以对之进行分析。首先是左偏置结构,如:

(18) a. 这本书, [<sub>IP</sub> 我想 [<sub>DP</sub> D<sub>[-DEFINITE]</sub> t<sub>j</sub> 读过它的人<sub>j</sub>] 不多]。

b. \* 这本书, [<sub>IP</sub> 我想 [<sub>DP</sub> D<sub>[+DEFINITE]</sub> t<sub>j</sub> 读过它的人<sub>j</sub>] 来了]。

当语缺位置由复述代词填充时,定指效应和阻隔效应仍然存在,这说明话题“这本书”合并的原始位置是由复述代词占据的语缺位置。问题是为何该语缺位置出现了显性复述代词,而不是空语类?

Hornstein<sup>[22]7</sup>提出复述代词应当分析为语法构形成分 (grammatical formatives), 也就是说复述代词可以作为某些复杂句法成分进行转换拼读的结果。如果 (18a) 中位于 DP 内的“这本书”也进行完全拼读,就会形成“这本书,我想读过这本书的人不多”这一不合格的语序。根据反对称性理论<sup>[23]3-6</sup>,此时会出现“这本书”先于“这本书”这一自相矛盾的线性化要求。如果将 DP 中的“这本书”拼读成复述代词“它”,此时线性序列要求则变成“这本书”先于“它”,这样的拼读要求则不存在问题。这样来看,左偏置话题结构和话题化话题结构具有相同的生成过程,所不同的是左偏置话题结构还存在 PHON 层面的转换拼读操作。

需要指出的是此时的拼读方式没有违反包含条件 (Inclusiveness Condition)<sup>[5]</sup>。这一条件要求句法运算过程中不能加入词库中词汇项所不具

有的内容。将“这本书”转换拼读成语法构形成分“它”这一 PHON 层面操作并没有在运算过程中加入任何词汇项所没有的内容,因而并没有违反包含条件。另外,这一拼读模式只是对已有句法成分进行语音转换拼读,整个过程并没有加入新的成分,因此在 PHON 层面这一条件也没有被违反。

悬垂话题句无法在评述部分找到重构的位置,因此悬垂话题直接合并到句首 TopP 的指定语位置。这样来看,三类话题结构所具有的共同特征是通过合并生成,所不同的是话题化话题结构通过合并和存活生成,左偏置话题结构通过合并、存活、以及转换拼读生成,而悬垂话题只通过合并生成。合并操作体现了三类话题结构的共性,而合并与存活以及转换拼读的不同组合造成了三类话题结构的个性特点,这些语法操作的不同选择造就了英汉语中不同话题结构的异同。

### 三、非论元移位中的句法限制

代表性的非论元移位除了话题化操作之外,还包括 wh-移位。Adger<sup>[24]341-375</sup>指出定指效应在英语的 wh-移位中同样存在,如:

(19) a. \* [Which poem did you hear [<sub>DP</sub> [<sub>D[+DEFINITE]</sub> those] recitals of ~~which poem~~ last night]]?

b. [Which poem did you go to hear [<sub>DP</sub> [<sub>D[-DEFINITE]</sub> a] recital of ~~which poem~~ last night]]?

当 wh-疑问词短语从以定指性限定词 those 为中心语的 DP 中移出时,所生成的 wh-问句不合格 (19a); 当这一 DP 的中心语为表非定指性的不定冠词 a, 所生成的 wh-问句则是合格的 (19b), 这说明定指效应同样存在于英语中的 wh-疑问句。本文的分析也可以为这些语料提供解释。Which+NP 类型的 wh-疑问词具有话语联系性 (Discourse-linking)<sup>[25]98-129</sup>, 或者说具有话语预设性,因而具有与话题成分类似的特征。也就是说, which + NP 具有 [+DEFINITE] 特征。当 which poem 进行推导时,它需要合并到句中 DP 的指定语位置以核查 [WH] 特征。在 (19a) 中,由于 which poem 具有与中心语 D 相同的有定特征 [+DEFINITE], 从而形成特征的匹配, which poem 将





无法在词库中存活，从而导致推导的失败和阻隔效应的出现。在 (19b) 中，DP 的中心语 D 具有 [-DEFINITE] 特征，这与 which poem 具有的 [+DEFINITE] 特征不相匹配，从而使得 which poem 可以在词库中存活，并最终合并到句首的位置并生成合格的 wh-疑问句。

Rizzi<sup>[26]</sup>指出英语 wh-问句中存在着下述对立的语料：

(20) a. \* How do you wonder which  
problem to solve ~~how~~?

b. ? Which problem do you wonder  
how to solve ~~which problem~~?

第一句不合语法，其原因在于 wh-孤岛效应的作用。在第二句中，wh-孤岛则没有发挥作用，该句具有一定程度的可接受性。Rizzi 通过相对最小化条件 (Relativized Minimality) 分析了上述语料。以上两句中 wh-疑问词的特征内容如下：

(21) a. \* How do you wonder which problem to solve  
[+Q] [+Q, +N]  
~~how~~?

b. ? Which problem do you wonder how to solve  
[+Q, +N] [+Q]  
~~which problem~~?

How 作为疑问词，具有 [+Q] 特征，而 which problem 除了具有 [+Q] 特征外，还包括名词性的限制成分，因而它还具有 [+N] 特征。在 (21a) 中，which problem 具有与 how 完全吻合的特征，即都具有特征 [+Q]，且 which problem 还多出一个特征 [+N]，此时 which problem 成为阻隔成分，相对最小化条件被违反，生成的句子不合格。在 (21b) 中，how 与 which problem 相比，少了一个 [+N] 特征，因而 how 不具备与 which problem 完全吻合的特征，因而 how 不能成为 which problem 进行移位的阻隔成分，相对最小化条件被满足，并生成合格的句子。

在 Rizzi 的分析中，[+N] 特征的设立具有随意性，较难纳入特征矩阵的范畴。另外，相对最小化条件只是描述了孤岛条件可以被违反的条件，即只有在具有较多特征内容的疑问词从具有较少特征的 wh-孤岛中移出，才能生成合格的句子。而对于造成这一现象的深层次动因，Rizzi 并没有予以说明。也就是说，Rizzi 的研究只是

描写性的，而非解释性的。

通过存活式推导模式可以发现，how 具有疑问特征 [WH]，而 which problem 因为话语联系性具有疑问特征和话语特征，即 [WH, DISC]。

(22) a. \* How<sub>[WH]</sub> do you wonder [<sub>CP</sub> which  
problem [<sub>C<sub>[WH, DISC]</sub></sub>] to solve ~~how~~]?  
b. ? [Which problem<sub>[WH, DISC]</sub>] do you  
wonder [<sub>CP</sub> how [<sub>C<sub>[WH]</sub></sub>] to solve  
~~which problem~~]?

当 how 位于句首时，它需要在子句 CP 的指定语位置合并。C 和指定语位置上的 which problem 进行一致操作，从而获得 [WH, DISC] 特征。此时 how 的 [WH] 特征与 C 形成特征匹配，因而通过该 C 进行核查，how 也就无法继续存活，推导宣告失败。如果 which problem 位于句首，此时子句 C 获得 how 具有的 [WH] 特征。当 which problem 合并到子句 CP 的指定语位置时，[WH] 特征得以核查，但是 [DISC] 特征仍然无法得以核查，因此此时 which problem 的特征与 C 并不形成匹配，which problem 可以继续存活，并最终成功合并到句首的位置。这样来看，特征匹配才是上述语料中是否出现阻隔效应的根本性机制，以特征匹配为核心内容的存活式推导法可以为 wh-问句中的阻隔效应做出合理的解释。

#### 四、理论反思

本研究采用了存活式推导模式，而非最简方案下主流的语段理论 (phase theory)<sup>[27]133-166, [28] [29]</sup>。语段理论认为当一个语段的推导完成后，该语段的词汇子序列中的词汇项被用完，语段中心语不再包含不可解特征，从而处于蛰伏 (inert) 状态。语段理论保证了句法表达式的推导以尽可能小的组块进行，从而减轻记忆负担，满足高效率信息处理的要求。从技术手段来看，语段理论需要探针与目标的一致性操作 (Agree)，还需要语段中心语具有可选择性的，备受争议的 EPP 特征<sup>[30]</sup>以及语段非渗透性条件 (Phase Impenetrability Condition)，从而满足连续循环移位的要求。另外，CP 和及物性 vP 为语段，而 DP 是否为语段至今尚无定论<sup>[31]3-16</sup>。Boeckx<sup>[32]48-60</sup>以及 Cecchetto & Donati<sup>[33]23-44</sup>明确指出语段理论在理论和经验上存在不足。





本研究采用的推导模式选用词库/算式库、(再)合并操作、以及PF和LF两个接口这四个概念必要性的内容,满足了最简方案中的经济性要求。另外,这一推导模式无需探针和目标这些理论内部性的成分,将移位成分本身所具有的特征核查作为移位操作的动机,从而无需可选性EPP特征的存在,也就避免了EPP本身所带来的理论问题。除此之外,存活原则可以在运算过程中通过特征匹配这一关键操作来监测所生成的句法结构的合格性,而无需生成众多不合格的句法结构表征移交至接口加以解读,因而减轻了语言处理的负担。与语段理论相比,存活式推导模式更加符合最简方案的要求,在理论设计上具有更好的优越性。本文的研究说明存活式理论可以对英汉语话题结构中的阻隔效应做好较好的解释,因而也具有实证研究方面的优势。

在最简方案下,阻隔效应仍然尚未仍然无法得到统一、全面的解释。<sup>[34]23-25</sup>一种可能的原因是阻隔效应所涵盖的语言现象是多种语言因素综合作用的结果,另外一种可能的原因是人们尚未发现阻隔效应中的内在核心机制。对于生成语法研究而言,对于后一种可能的探索更加符合最简方案的精神。无论是阻隔效应,还是阻隔性结构中所体现的定指效应,这些都是对于语言现象的描写,而非解释性的分析。阻隔性结构的多元化说明阻隔效应产生的根本机制不是句法结构和句法类型本身作用的结果,而应该是深层次原始(primitive)句法操作造成的。本研究以英汉语话题结构为语料,深入探讨这类结构中的阻隔效应,并将阻隔效应的出现和消失归结于最简方案中更加具有核心地位的句法特征、特征匹配、以及特征核查的作用。本研究能够超越句法结构和句法类型的限制,为阻隔效应的统一解释提供可能。这一做法符合Chomsky<sup>[19]</sup>提出的摒弃规则和具体结构,从原始操作和特征的交互作用推导出结构限制的研究范式。本研究说明采用探索核心句法机制的路径来解释阻隔效应的做法是可行的,同时基于特征匹配的分析法也可以应用到其它非论元移位的分析当中,因而具有较好的语料涵盖范围。

## 五、结语

阻隔性句法结构具有不同的类型,现有的描

写性研究,尚未发现阻隔效应的统一性机制,而具体分析不同类型的阻隔条件以及阻隔效应在不同句法结构中的实现可以为阻隔效应的研究打开新的局面。本研究秉承这一思路,从英汉语中的话题结构出发,运用最简方案下的存活式推导模式,探讨了阻隔效应和定指效应出现的原因,即特征匹配和特征存活造成的结果。这一分析同样适用于wh-移位现象,因此该分析法也可以扩展到其它非论元移位现象当中。本研究尚未涉及其它类型移位操作中的阻隔效应,其运作机制和动因还有待进一步的探讨和分析。

## 参考文献:

- [1] Radford, A. Analysing English Sentences: A Minimalist Approach [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2016.
- [2] Xu, L. & D. Langendoen. Topic structures in Chinese [J]. Language, 1985, 61(1): 1-27.
- [3] 温宾利, 田启林. 基于语段的领有话题结构移位分析[J]. 现代外语, 2009(4): 331-338.
- [4] Ross, J. Constraints on Variables in Syntax [D]. PhD. dissertation, MIT, 1967.
- [5] Chomsky, N. The Minimalist Program [M]. Cambridge, MA: MIT Press, 1995.
- [6] Huang, J. Logical Relations in Chinese and the Theory of Grammar [D]. PhD. dissertation, MIT, 1982.
- [7] 徐烈炯, 刘丹青. 话题的结构与功能 [M]. 上海: 上海教育出版社, 2007.
- [8] Hu, J. & H. Pan. Decomposing the aboutness condition for Chinese topic constructions [J]. The Linguistic Review, 2009, 26: 371-384.
- [9] 杨小龙, 吴义诚. 论话题结构生成的线性机制 [J]. 外国语, 2015 (1): 55-63.
- [10] Shi, D. Topic and topic-comment constructions in Mandarin Chinese [J]. Language, 2000, 76(2): 383-408.
- [11] 袁毓林. 话题化及相关的语法过程 [J]. 中国语文, 1996(4): 241-254.
- [12] 胡建华, 潘海华. 孤岛条件与主题化中名词短语的允准 [C]// 徐烈炯, 邵敬敏. 汉语语法研究的新拓展. 杭州: 浙江教育出版社, 2002.
- [13] 陈平. 汉语中话题结构的语用解释与关系化 [J]. 国外语言学, 1996(4): 27-36.
- [14] Stroik, T. Locality in Minimalist Syntax [M]. Cambridge, MA: MIT Press, 2009.
- [15] Stroik, T. & M. Putnam. The Structural Design of Language [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- [16] Nunes, J. Linearization of Chains and Sideward Move-





- ment [M]. Cambridge, MA: MIT Press, 2004.
- [17] Krifka, M. & R. Musan. Information structure: Overview and linguistic issues [C] // M. Krifka & R. Musan. *The Expression of Information Structure*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2012.
- [18] 曹逢甫. 汉语的句子与子句结构 [M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2005.
- [19] Chomsky, N. *Derivation by phase* [C] // M. Kenstowicz. *Ken Hale: A Life in Language*. Cambridge, MA: MIT Press, 2001.
- [20] Baker, M. *The Syntax of Agreement and Concord* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.
- [21] Abbott, B. *Definiteness and indefiniteness* [C] // L. Horn & G. Ward. *The Handbook of Pragmatics*. Oxford: Blackwell, 2006.
- [22] Hornstein, N. *Move! A Minimalist Theory of Construal* [M]. Oxford: Blackwell, 2001.
- [23] Kayne, R. *The Antisymmetry of Syntax* [M]. Cambridge, MA: MIT Press, 1994.
- [24] Adger, D. *Core Syntax: A Minimalist Approach* [M]. Oxford: Oxford University Press, 2003.
- [25] Pesetsky, D. *Wh-in-situ: Movement and unselective binding* [C] // Reuland & A. Meulen. *The Representation of (In)definiteness*. Cambridge, MA: MIT Press, 1987.
- [26] Rizzi, L. *Locality* [J]. *Lingua*, 2013, 130: 169-186.
- [27] Chomsky, N. *On phases* [C] // Robert Freidin, C. Otero & M. Zubizarreta. *Foundational Issues in Linguistic Theory: Essays in Honor of Jean-Roger Vergnaud*. Cambridge, MA: MIT Press, 2008.
- [28] Chomsky, N. *Problems of projection* [J]. *Lingua*, 2013, 130: 33-49.
- [29] 邓思颖. 阶段式的句法推导 [J]. *当代语言学*, 2009(3): 207-215.
- [30] Epstein, S., A. Pires & T. Seely. *EPP in T: More controversial subjects* [J]. *Syntax*, 2005, 8(1): 65-80.
- [31] Chomsky, N. *Problems of projection: Extensions* [C] // Domenico, C. Hamann & S. Matteini. *Structures, Strategies and Beyond: Studies in Honor of Adriana Belletti*. Amsterdam: John Benjamins, 2015.
- [32] Boeckx, C. *Understanding Minimalist Syntax: Lessons from Locality in Long-Distance Dependencies* [M]. Oxford: Blackwell, 2008.
- [33] Cecchetto, C. & C. Donati. *(Re) labeling* [M]. Cambridge, MA: MIT Press, 2015.
- [34] Boeckx, C. *Syntactic Islands* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.

责任编辑: 荣梅

